



**Ministero dell'istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

Deliberazione del Consiglio di Istituto

SEDUTA DEL 03 NOVEMBRE 2020

OGGETTO:

N.	Cognome e nome	Componente	Presente	Assente
1	Giancarlo Gobbi Frattini	Dirigente scolastico	x	
2	Poltronieri Alessandra	Presidente	x	
3	Cantini Barbara	genitore	X	
4	Farneti Laura	genitore	X	
5	Guerreschi Elisabetta	genitore	X	
6	Beschi Camilla	Alunno	X	
7	Cosenza Francesco	alunno	X	
8	Crescini Eleonora	Alunno	X	
9	Roversi Ana Maria	Alunno	X	
10	Baraldi Maria Emanuela	docente	X	
17	Bertolotti Costanza	docente	X	
11	Bonfà Fabiana	docente	X	
13	Cicu Marta	docente	X	



**Ministero dell'istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

14	Tosi Alba	docente	X	
15	D'Amato Elèna	ATA	X	
16	Del Monaco Flavia	ATA	x	

SI DISCUTE IL SEGUENTE ORDINE DEL GIORNO:

Approvazione verbale della seduta precedente; Nuovi membri del Consiglio, sezione studenti;
In tempo di COVID: aggiornamento del PTOF; Sperimentazione insegnamento in lingua straniera di materie non linguistiche; Alternative C e B alla IRC: proposte del Collegio Docenti;
Regolamento mobilità studentesca con l'estero; Comunicazioni del Dirigente.

PRESIEDE LA SEDUTA LA PRESIDENTE ALESSANDRA POLTRONIERI

O M I S S I S

Delibera n. 5 del 03.11.2020

Il Consiglio d'Istituto

VISTA la precisazione del DS che per quest'anno scolastico non sono possibili uscite didattiche e viaggi d'istruzione;
SENTITO l'invito del Dirigente Scolastico a valutare il documento riguardante la mobilità degli studenti all'estero;

DELIBERA

all'unanimità il Regolamento riguardante la mobilità studentesca all'estero.

OMISSIS

Esauriti tutti i punti all'ordine del giorno la seduta è tolta alle ore 19.40.

F.to il Presidente
Alessandra Poltronieri



**Ministero dell'istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione sarà pubblicata all'albo.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Giancarlo Gobbi Frattini



Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"
 Via Tasso 1 – 46100 Mantova
 LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746
 MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206
 Sito web: www.arcoeste.edu.it
 E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

PROTOCOLLO DI ISTITUTO PER LA MOBILITA' STUDENTESCA INTERNAZIONALE INDIVIDUALE

Approvato in data 20 ottobre 2020 dal Collegio dei Docenti.
 Approvato con delibera n. del Consiglio di Istituto in data

Riferimenti normativi :

- Nota MIUR, prot. 843 del 10 aprile 2013, contenente le Linee di indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale, che sostituisce a tutti gli effetti le precedenti circolari in materia (C.M.181 del 17/3/1997, la C.M. 236 del 8/10/1999 e la C.M. 59 del 1/8/2006);
- Percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento – Linee Guida (ai sensi dell'articolo 1, comma 785, legge 30 dicembre 2018, n. 145)

Il presente protocollo è finalizzato alla gestione della mobilità internazionale individuale

- in uscita (studenti dell'Istituto " C. D'Arco- I. D'Este" che intendono partecipare ad un'esperienza di studio all'estero);
- in entrata (studenti stranieri che chiedono di poter effettuare un'esperienza di studio presso il nostro Istituto).

PARTE PRIMA: STUDENTI ITALIANI ALL'ESTERO

Fase preliminare

- Entro la fine di ottobre, lo studente interessato comunica al docente coordinatore di classe l'intenzione di effettuare nell'anno scolastico successivo un'esperienza di studio all'estero della durata di 3/4/6 mesi o di 1 anno.
- Nella riunione di novembre, il Consiglio di Classe, considerato il profilo e il profitto dello studente, esprime alla famiglia un motivato parere sull'opportunità di svolgere la suddetta esperienza. Il coordinatore e il referente del progetto "Mobilità Studentesca Internazionale Individuale" si rendono disponibili ad incontrare la famiglia per un colloquio orientativo.
- Non appena confermato l'avvenuto superamento della selezione presso l'associazione prescelta, la famiglia comunica al coordinatore di classe e al referente del progetto tutti i dati disponibili relativi al programma di studio all'estero.
- A seguito di tale comunicazione, il Consiglio di Classe individua un docente tutor che, coadiuvato dal referente del progetto, segue la preparazione della documentazione richiesta dall'associazione prescelta e dalla scuola straniera.

IST.TECNICO TECNOLOGICO : COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO GRAFICA E COMUNICAZIONE TRASPORTI E LOGISTICA	LICEO SCIENZE UMANE LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA
--	---



**Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

Si fa presente che non più di due studenti appartenenti alla stessa classe possono accedere, nel corso dell'intero anno scolastico, alla mobilità individuale all'estero. Nel caso in cui le richieste fossero superiori a due, il criterio di scelta sarà quello del merito.

- **Un mese prima della partenza**, il coordinatore e il docente tutor incontrano i genitori e lo studente per redigere il Contratto Formativo o *Learning Agreement* relativo alla mobilità studentesca internazionale individuale, in cui vengono indicati i **contenuti disciplinari essenziali** dell'anno scolastico o del periodo dell'anno che lo studente trascorrerà all'estero. (Allegato 1).

Durante l'esperienza all'estero.

- Lo studente fornisce al docente tutor informazioni relative alla scuola frequentata e al piano di studio previsto.
- Il docente tutor mantiene contatti regolari con lo studente.
- La famiglia si impegna a mantenere contatti periodici con il coordinatore o con il docente tutor.
- Il docente tutor aggiorna il Consiglio di Classe sul percorso che lo studente sta seguendo nella scuola straniera.

Dopo il rientro.

- Al suo rientro in Italia, lo studente consegna tempestivamente alla segreteria e al docente tutor/coordinatore la documentazione completa rilasciata dalla scuola straniera: attestato di frequenza, valutazioni, pagella finale, copia dei programmi svolti.

A. Intero anno scolastico di studio all'estero.

- Entro il mese di **giugno**, o in alcuni casi il mese di **luglio**, il docente tutor e/o il coordinatore prendono in esame il percorso scolastico dello studente all'estero e lo condividono con il CdC.
- Il CdC acquisisce le valutazioni della scuola estera per le discipline comuni ai due ordinamenti e fornisce indicazioni riguardo **ai saperi imprescindibili** delle materie non svolte nella scuola straniera che lo studente dovrà recuperare per frequentare la classe quinta.
- Il docente tutor e/o il coordinatore comunicano allo studente i **contenuti disciplinari essenziali** che saranno oggetto del colloquio di accertamento dell'acquisizione degli stessi.
- Nel periodo di **fine agosto**, in concomitanza con gli esami di recupero del debito formativo, il Dirigente Scolastico convoca il Consiglio di Classe e lo studente per il colloquio di riammissione relativo alle discipline coinvolte. Al termine dell'incontro, sulla base delle valutazioni espresse dalla scuola straniera e dell'esito del colloquio, il Consiglio attribuisce il credito scolastico, tenendo conto che l'esperienza di studio all'estero

IST. TECNICO TECNOLOGICO :
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO
GRAFICA E COMUNICAZIONE
TRASPORTI E LOGISTICA

LICEO SCIENZE UMANE
LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA



**Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

costituisce un credito formativo e dà diritto al punteggio massimo nella banda di oscillazione risultante dalla media aritmetica. Si raccomanda al CdC di assegnare un voto positivo anche nelle discipline in cui la preparazione risulta lacunosa, chiedendo allo studente di colmare le lacune durante il primo quadrimestre dell'anno scolastico successivo.

B. Brevi periodi di studio all'estero.

- Nel caso di un soggiorno di **3 o 4 mesi** che si conclude entro il primo quadrimestre, il CdC acquisisce le valutazioni della scuola estera per le discipline comuni ai due ordinamenti e fornisce indicazioni riguardo **ai saperi imprescindibili** delle materie non svolte nella scuola straniera che lo studente dovrà recuperare entro lo scrutinio intermedio. Si raccomanda al CdC di assegnare un voto positivo anche nelle discipline in cui la preparazione risulta lacunosa, chiedendo allo studente di colmare le lacune durante il secondo quadrimestre .
- Se l'esperienza all'estero si svolge **nel secondo quadrimestre**, si adotta la procedura prevista per il soggiorno annuale.

- C.** Poiché un progetto di studio all'estero consente lo sviluppo di competenze trasversali e interculturali coerenti con le competenze chiave previste dalla UE per la realizzazione e lo sviluppo personali, la cittadinanza attiva, l'inclusione sociale e l'occupazione, il CdC riconosce allo studente un numero di ore di **PCTO** pari a quelle svolte dal resto della classe.

PARTE SECONDA : ACCOGLIENZA STUDENTI STRANIERI

- L'associazione interessata inoltra la richiesta dell'accoglienza dello studente straniero al **referente per la Mobilità Studentesca Internazionale**, che verifica la documentazione e tutti gli elementi utili per offrire un parere circa la fattibilità del progetto.
- Il referente presenta la proposta al Dirigente Scolastico, che decide se dare la propria autorizzazione in merito. In caso affermativo, il referente, sulla base dell'età, del profilo culturale e di specifiche richieste dell'associazione proponente, individua l'indirizzo e la classe di inserimento.
- Il referente chiede il parere del CdC attraverso una richiesta informale al Coordinatore, che a sua volta provvede a contattare i colleghi e a verificarne la disponibilità.
- In caso di parere positivo, il CdC individua un docente **tutor** che, coadiuvato dal referente della Mobilità, facilita l'inserimento dello studente straniero nei suoi rapporti con i docenti e con i compagni.
- Il referente accoglie lo studente straniero al momento del suo arrivo, verifica le sue necessità di certificazione finale e concorda un piano di apprendimento personalizzato , adeguato alle sue competenze e calibrato sui suoi reali interessi e abilità .

IST.TECNICO TECNOLOGICO :
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO
GRAFICA E COMUNICAZIONE
TRASPORTI E LOGISTICA

LICEO SCIENZE UMANE
LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA



**Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

- Il referente predispone un orario flessibile, possibilmente "a classi aperte", che preveda il potenziamento dello studio della lingua italiana, con eventuale frequenza nelle classi del biennio iniziale.
- Il referente condivide con il tutor e con i docenti della classe quanto concordato con lo studente straniero.
- I docenti della classe verificano la partecipazione dello studente alle lezioni.
- I docenti coinvolgono gradualmente lo studente nelle attività della classe e valutano il suo profitto disciplinare, tenendo conto che i contenuti devono essere ridotti e adattati alle sue competenze e capacità.
- Al termine del soggiorno, il Consiglio di Classe comunica al referente l'attività svolta nelle discipline coinvolte, le competenze acquisite dallo studente, la valutazione del profitto e dell'impegno e partecipazione.

Il referente predispone tutta la certificazione da rilasciare allo studente straniero e all'associazione interessata.

PARTE TERZA : LIMITAZIONI PER EMERGENZA COVID19.

Nell'attuale situazione di pandemia da covid19, considerate anche le disposizioni di legge per arginarne la diffusione, l'Istituto non accoglierà nell'anno scolastico 2020-21 richieste di ospitalità di studenti dall'estero.

Per gli stessi motivi l'Istituto non considera domande delle Famiglie per lo studio dei figli all'estero fino a nuove disposizioni normative.

IST. TECNICO TECNOLOGICO :
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO
GRAFICA E COMUNICAZIONE
TRASPORTI E LOGISTICA

LICEO SCIENZE UMANE
LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA



Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"
Via Tasso 1 – 46100 Mantova
LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746
MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206
Sito web: www.arcoeste.edu.it
E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

All. 1

CONTRATTO FORMATIVO PER LE ESPERIENZE DI MOBILITA' STUDENTESCA INDIVIDUALE

Nome, cognome e indirizzo e-mail dello studente
Classe
Associazione di riferimento
Programma e destinazione (con data di inizio e di fine soggiorno)
Nome, cognome e indirizzo e-mail del docente tutor
Nome e indirizzo della scuola ospitante (da inserire quando possibile)

Lo **studente** si impegna a:

- Frequentare regolarmente, con interesse e partecipazione, la scuola ospitante all'estero.
- Informare regolarmente il Consiglio di Classe, tramite il docente tutor, dell'andamento scolastico nella scuola ospitante.

IST. TECNICO TECNOLOGICO :
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO
COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO
GRAFICA E COMUNICAZIONE
TRASPORTI E LOGISTICA

LICEO SCIENZE UMANE
LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE
LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA



**Ministero dell'Istruzione
IS "C. D'ARCO – I. D'ESTE"**

Via Tasso 1 – 46100 Mantova

LICEO D'ESTE: ☎ 0376322450 – TECNICO TECNOLOGICO D'ARCO: ☎ 0376323746

MNIS00900E – Codice univoco ufficio UF6FNX - codice fiscale 93034720206

Sito web: www.arcoeste.edu.it

E MAIL: mnis00900e@istruzione.it PEC: mnis00900e@pec.istruzione.it

- Richiedere alla scuola ospitante e trasmettere tempestivamente alla Segreteria tutta la documentazione necessaria per il reinserimento e il riconoscimento dell'esperienza; in particolare: attestato di frequenza, programmi svolti e valutazioni finali delle singole discipline seguite comprensive della scala di valutazione adottata.

La **famiglia** si impegna a:

- Curare gli atti burocratici (iscrizione, comunicazioni, ...).
- Mantenere contatti con il docente tutor per aggiornarlo sull'andamento dell'esperienza all'estero dello studente.
- Sostenere e sollecitare, se necessario, il passaggio di informazioni fra lo studente all'estero e la scuola.

Il **Consiglio di Classe** si impegna a:

- Indicare i contenuti fondamentali di ogni disciplina del quarto anno o del periodo dell'anno frequentato all'estero.
- Mantenere contatti periodici con lo studente attraverso il docente Tutor per aggiornamenti sulle attività della classe di provenienza e l'eventuale invio di materiale didattico.
- Esaminare tutta la documentazione rilasciata dalla scuola straniera e stabilire tempi e modalità di recupero dei **contenuti irrinunciabili** per le materie che non sono state oggetto di studio all'estero.
- Esprimere una valutazione globale che tenga conto dei risultati conseguiti nelle materie comuni ai due ordinamenti e dell'accertamento sui contenuti disciplinari essenziali delle altre discipline.

Mantova,

La famiglia

Lo studente

La scuola Il Dirigente Scolastico

Tutor o Coordinatore

IST.TECNICO TECNOLOGICO : COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO COSTRUZIONI, AMBIENTE E TERRITORIO – GEOTECNICO GRAFICA E COMUNICAZIONE TRASPORTI E LOGISTICA	LICEO SCIENZE UMANE LICEO SCIENZE UMANE – ECONOMICO SOCIALE LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE MUSICALE LICEO MUSICALE E COREUTICO - SEZIONE COREUTICA
--	---